

西门子（中国）有限公司

适用于大众、财经和行业媒体

中国西安，2011年5月31日

西门子助力中国城市发展 提出“全面、绿色交通解决方案”

西门子信号有限公司庆祝建厂十五周年，西门子重申助力中国发展坚定承诺

西门子庆祝其在华首个交通领域合资企业——西门子信号有限公司成立十五周年，并提出“全面、绿色交通解决方案”以支持中国交通和物流行业的可持续发展。这一全球独特的解决方案将成为西门子在华业务增长的重要支柱之一。“西门子信号有限公司过去十五年取得了卓越发展，我们通过推动与本地合作伙伴的合作、持续加大研发投入以及加强本土化进程，践行着西门子支持中国实现可持续发展的坚定承诺。”西门子东北亚区首席执行官、西门子（中国）有限公司总裁兼首席执行官程美玮表示，“西门子立足中国，服务中国，面向全球，通过前瞻性的解决方案，我们将继续助力客户及社会实现可持续发展。”

西门子信号有限公司是由西门子（中国）有限公司和西安铁路信号工厂在1995年12月成立的合资企业。经过十五年的发展历程，西门子信号有限公司已经从干线铁路信号产品供应商发展成为西门子在亚太区的铁路信号能力中心。西门子信号有限公司的成就也得到了中国政府的高度认可：2010年7月17日，中国国务院总理温家宝和德意志联邦共和国总理默克尔视察了西门子信号有限公司。在取得令人瞩目成绩的同时，公司将致力于发展成为一个涵盖“绿色文化理念”、“绿色业务”、“绿色厂区”三方面的“绿色企业”，并通过整合的绿色产品与服务业务组合保持在交通市场中的领先地位。

“西门子信号有限公司的发展壮大，反映出现代交通在提升中国城市吸引力、竞争力以及生活品质中所扮演的重要角色。”西门子（中国）有限公司高级副总裁兼交通集团总经理祁祖谦表示，“凭借我们‘全面、绿色交通解决方案’的综合理念，以及全面的业务组合和丰富的经验，我们有信心对中国实现交通和物流行业不断发展提供全面支持。”西门子在不久

前发布了《亚洲绿色城市指数》。在这一由西门子公司委托独立调研合作伙伴经济学人智库 (EIU) 实施的调研中, 交通是城市实现可持续发展的八个主要方面之一。凭借“全面、绿色交通解决方案”的理念, 西门子致力于提供可持续发展的交通方案, 并切实地把各种交通系统整合到一个网络中, 从而实现更高效、更安全、更环保地运送乘客与货物。迄今为止, 西门子是世界范围内唯一一家提供全面交通及物流解决方案的企业, 其范围涵盖了铁路和公路交通基础设施、轨道交通车辆, 以及机场物流与邮政自动化。

为了实现长期的可持续发展, 中国城市需要从容量、质量和资源效率方面大力提升对交通、能源、水资源和楼宇的高效供给。“西门子在全国各地成功实施了众多可持续发展项目——从功耗优化的创高速纪录的机车, 到几乎可以零损耗的将电力传输至几千公里之外的电力高速公路, 从可使污水安全的排放进太湖的污水处理解决方案, 到为中国主要城市的办公楼宇提供的全面能源审计和节能解决方案——西门子已充分准备好, 助力中国实现包容性增长和全面持续平衡的发展。”程美玮表示, “通过不断加强在中国各城市的本地实力, 我们不仅将增强西门子在全球绿色基础设施领域的领先地位, 而且将进一步支持中国实现城市化的历史进程。”

近年来, 西门子积极地参与了西安市交通基础设施的建设。2009 年 12 月, 西门子获得为中国西北地区最大的机场西安咸阳国际机场新的三号航站楼提供行李处理系统的订单。2011 年 3 月, 西门子获得为西安地铁一号线提供先进的列车自动控制系统 Trainguard MT 的合同, 由此西安地铁一号线将实现两分钟的发车间隔。此外, 西门子还与西安市签订了框架合作协议, 以进一步促进西安市交通和物流行业的发展。

###

西门子在中国

西门子在中国享有广泛的知名度, 是深受喜爱并广受尊敬的企业公民。早在 1872 年, 西门子即向中国提供了第一台指针式电报机, 由此成为最早与中国开展合作的跨国企业先驱。一百多年来, 西门子以其卓越的技术成就、不懈的创新追求、出众的品质和可靠性在业界独树一帜。迄今为止, 西门子在中国已经建立了约 90 家运营企业和 60 多个地区办事处, 涵盖了西门子工业、能源和医疗等所有业务领域。西门子遍及中国的地区办事处及区域组织使公司更好地把握市场脉搏、了解本地信息, 更加有效地满足客户需求。西门子在中国拥有超过 43,000 名高素质的员工, 是在华拥有员工数最多的外商投资企业之一, 并已成为中国经济不可分割的一部

分。西门子拥有世界上最大的与环保相关业务组合。今天，西门子将该业务组合全面投入到与中国的合作中，彰显其致力于帮助中国实现可持续发展的坚定决心。

西门子交通集团在中国

西门子是中国交通及物流行业的紧密合作伙伴。凭借“全面交通解决方案”，西门子交通集团提供可持续发展的交通方案，切实地把各种交通系统整合到一个网络中，从而实现更高效、更安全、更环保地运送乘客与货物。其业务范围涵盖了从铁路与公路交通运营控制系统，牵引供电，到城轨、区域与干线交通车辆，从机场物流到邮政自动化等多个方面。在过去的 100 多年间，西门子交通集团成功地为中国交通基础设施的发展和现代化作出了贡献。在轨道交通方面，集团不仅成功参与建设了上海、广州、深圳、南京、北京、重庆、苏州、杭州和大连的城市地铁与轻轨建设，还提供了先进的信号控制系统、交流电力机车以及高速列车零部件，并参与了世界上最长的从哈尔滨到大连的电气化铁路工程，及世界上规模最大、最先进的行李处理系统之一——北京首都国际机场三号航站楼行李处理系统。作为西门子（中国）有限公司的有机部分，西门子交通集团在中国的总部设于北京，同时在北京、上海、广州、深圳、西安、株洲、南京和南宁设有办事机构，以及在信号、机车车辆和电气化领域成立了三家合资企业。

更多信息，请访问：www.siemens.com.cn/mobility

如有任何问题，请联系：

西门子（中国）有限公司

企业传播部

王鑫女士

电话：+86 10 6476 3263

传真：+86 10 6476 4922

电子邮件：cecilia.wang@siemens.com

工业业务领域 交通集团

顾舟宇女士

电话：+86 10 6476 2983

传真：+86 10 6476 4890

电子邮件：zhouyu.gu@siemens.com